

4 Layers (Fill + Outline + Right + Shadow)
212pt

20đ

4 Layers
96pt

THỢ CẠO

FONT VERSION	2.0
CREDITS	Designed by Giang Nguyen, Minh Nguyen
RELEASE DATE	April 2020
FORMATS	OTF, WOFF, WOFF2, EOT
GLYPHS	215
COPYRIGHT	Copyright © 2020 by Giang Nguyen & Behalf Studio. All rights reserved.
LICENSING	Released under SIL Open Font License .

Fill
56pt

HOT TÓC

Outline
56pt

HOT TÓC

Right
56pt

HOT TÓC

Shadow
56pt

HOT TÓC

Complete
56pt

HOT TÓC

* See the full article about the typeface at republi.sh

Barber typeface is an ode to the glorious art of Vietnamese signpainting. Hand-painted signs, which once dominated urban areas, now remain on storefronts of very few businesses in the Cho Lon area. This typeface was rendered based on one of such remnant—a barbershop's sign in District 5, Saigon circa mid-1980s. By late 2018, the old barbershop's sign was no longer visible hidden behind a newer, extended metal one.

The sign in front of Mr. Hùng's barbershop, c. 2014

—
Photo by Giang Nguyen



The new sign in place of Mr. Hùng's, now a lawyer office, c.2020

—
Photos by Ha Doan



* See the full article about the typeface at republi.sh

The chromatic, all-caps, display typeface consists of 4 font variants. When layered, they create the dimensional typographic effects with lighting and shadows, similar to that of the original hand-painted sign. This style was largely influenced by European lettering in the 19th and 20th century.

The layers of Barber 140pt compared to the lettering on the original sign

H Û N G



Fill
20pt

UPPERCASE

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

LOWERCASE

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

NUMBERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

PUNCTUATION

.,:;...!@?&.-.*#/\(){}[]_--_.,,"'«»<>”

ACCENTED UPPERCASE

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã

ACCENTED LOWERCASE

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã

SYMBOLS

¢ \$ ¢ £ ¥ + - × ÷ = ≠ > < ~ ^ % ‰ @ & ¶ © ® ™ ° | † ‡ №

ARROWS

↑ ↗ → ↘ ↓ ↙ ← ↖ ↔ ↕

Outline
20pt

UPPERCASE	A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
LOWERCASE	A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
NUMBERS	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
PUNCTUATION	.,:;...!@?&.-*#/\(){}[]_--'""'«»»»»»
ACCENTED UPPER CASE	À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã
ACCENTED LOWER CASE	À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã
SYMBOLS	€ \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { } ~ ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾
ARROWS	↑ ↗ ↘ ↓ ↙ ↘ ↗ ↔ ↕

Shadow
20pt

UPPERCASE

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

LOWERCASE

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

NUMBERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

PUNCTUATION

! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? [\] ^ _ { | } ~

ACCENTED UPPERCASE

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã

ACCENTED LOWERCASE

ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ÷ ø ù ú û ü ý þ ß à á â ã

SYMBOLS

€ £ ¤ ¥ ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾

ARROWS

↔ ↵ ↶ ↷ ↸ ↹ ↺ ↻ ↼ ↽ ↾ ↿

Complete
20pt

UPPERCASE

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

LOWERCASE

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

NUMBERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

PUNCTUATION

.,:;...!@?&-.*#/\|{}[]_~"'''«»<>””

ACCENTED UPPERCASE

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ß

ACCENTED LOWERCASE

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ß

SYMBOLS

€ \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~ ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾

ARROWS

↑ ↗ → ↘ ↓ ↙ ↖ ↗ ↔ ↕

Method A

1. Set 4 lines of the same text, at the same font size, using each of the 4 styles (Fill, Outline, Right, Shadow).

2. Select all and set the leading value to 0.

THANH LỊCH

THANH LỊCH

THANH LỊCH

THANH LỊCH

THANH LỊCH

Method B

1. Set 4 lines of the same text, at the same font size, in separate textboxes.

2. Position all of the textboxes directly on top of each other.

THANH LỊCH

THANH LỊCH

THANH LỊCH

THANH LỊCH

THANH LỊCH

194pt

CHO
LON

109pt

QUAN 5

90pt

CHUYÊN:
TÔNG-ĐO
CAO MẶT
—BA/BAY
70.000đ

42pt

NGHỀ CẮT TÓC LÀ
MỘT NGHỀ LÀM
ĐẸP. MỖI KIỂU TÓC
CHÍNH LÀ MỖI TÁC
PHẨM ĐƯỢC KẾT
TÍNH TỪ TÍNH YÊU
NGHỀ NGHIỆP VÀ
NĂNG LỰC LAO
ĐỘNG NGHIÊM TÚC
CỦA NGƯỜI THỢ.

23pt

**RICHARD LÀ MỘT THẦY TU CỦA
NƯỚC ANH TỪNG ĐẾN VÀ SỐNG Ở
ĐẠI VIỆT, ĐÃ NÓI VỀ CÁCH ĐÉ TÓC
CỦA ĐÀN ÔNG THĂNG LONG: “VỀ
ĐẸP CỦA XU ĐĂNG NGOÀI LÀ ĐÉ
TÓC DÀI. ĐÓ MỘT PHẦN CỦA TRANG
PHỤC NGHI LỄ. NAM GIỚI VÀ PHỤ NỮ
THƯỜNG BUI TÓC CAO VÀ GẮN VÀO
ĐÓ MỘT CÁI NƠ Ở PHÍA SAU ĐẦU.”**

14pt

**“HỌ KHÔNG CẮT TÓC BẰNG TÔNG-ĐO NHƯ NGƯỜI PHÁP. HỌ
CẠO RÂU CŨNG KHÔNG BẰNG DAO MÔNG NHƯ NGƯỜI PHÁP.
TẤT CẢ ĐỀU DÙNG CON DAO KHÀ TO VÀ XÉN TỪNG TÍ MỘT.
BỞ TRỢ CHO ANH CHÀNG CẮT TÓC, LẤY RÂY TAI, LÀ ANH
CHÀNG XOA BÓP. HAI ANH CHÀNG NÀY SỐNG CẠNH NHAU
NHƯ ĐỒNG SỰ VÀ KHÁCH HÀNG SẼ ĐI TỪ CHỖ NGƯỜI NÀY
SANG CHỖ NGƯỜI KIA SAU KHI CẠO MẶT VÀ LẤY RÂY TAI.
HỒI THỢ CẮT TÓC Ở PHÁP, CÁC ÔNG NGHĨ GÌ VỀ NHỮNG
NGƯỜI THỢ AN NAM?” TRÍCH “MỘT CHIẾN DỊCH Ở BẮC KỲ”
(UN CAMPAGNE AU TONKIN) XUẤT BẢN Ở PARIS NĂM 1896
CỦA BÁC SỸ HOCQUAD VIẾT VỀ CẮT TÓC BẰNG DAO SẮC.**

194pt

CHỎ
LỎN

109pt

QUẬN 5

90pt

CHUYÊN:
TÔNG-ĐỒ
CẠO MẮT
—BA/BAY
70.000đ

42pt

NGHỀ CẮT TÓC LÀ
MỘT NGHỀ LÀM
ĐẸP. MỖI KIỂU TÓC
CHÍNH LÀ MỖI TÁC
PHẨM ĐƯỢC KẾT
TINH TỪ TÌNH YÊU
NGHỀ NGHIỆP VÀ
NĂNG LỰC LAO
ĐỘNG NGHIỆM TÚC
CỦA NGƯỜI THỢ.

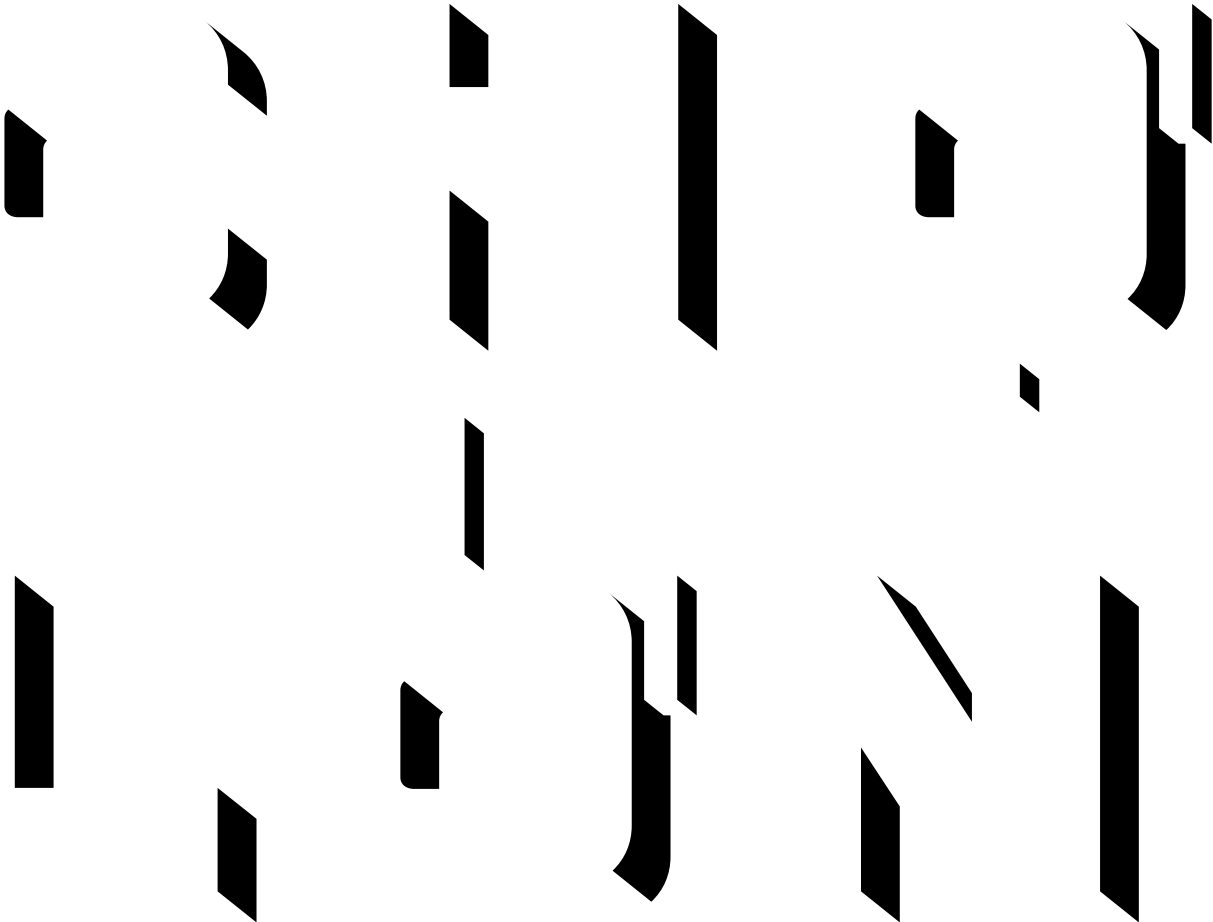
23pt

RICHARD LÀ MỘT THẦY TU CỦA NƯỚC ANH TỪNG ĐẾN VÀ SỐNG Ở ĐẠI VIỆT, ĐÃ NÓI VỀ CÁCH ĐỂ TÓC CỦA ĐÀN ÔNG THẮNG LONG: “VỀ ĐẸP CỦA XỨ ĐÀNG NGOÀI LÀ ĐỂ TÓC DÀI. ĐÓ MỘT PHẦN CỦA TRANG PHỤC NGHI LỄ. NAM GIỚI VÀ PHỤ NỮ THƯỜNG BÚI TÓC CAO VÀ GẮN VÀO ĐÓ MỘT CÁI NƠ Ở PHÍA SAU ĐẦU.”

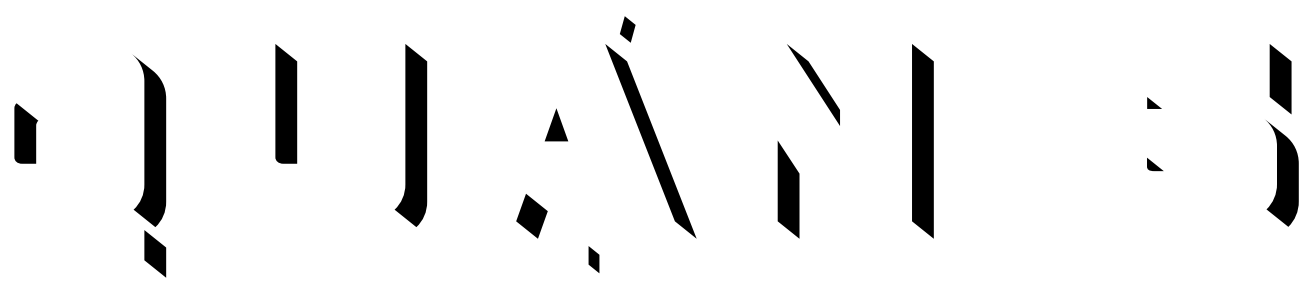
14pt

“HỌ KHÔNG CẮT TÓC BẰNG TÔNG-ĐƠ NHƯ NGƯỜI PHÁP. HỌ CẠO RẦU CŨNG KHÔNG BẰNG ĐAO MỎNG NHƯ NGƯỜI PHÁP. TẤT CẢ ĐỀU DÙNG CON ĐAO KHÁ TO VÀ XÉN TỪNG TÍ MỘT. BỐ TRỢ CHO ANH CHÀNG CẮT TÓC, LẤY RÁY TAI, LÀ ANH CHÀNG XOA BÓP. HAI ANH CHÀNG NÀY SỐNG CẠNH NHAU NHƯ ĐỒNG SỰ VÀ KHÁCH HÀNG SẼ ĐI TỪ CHỖ NGƯỜI NÀY SANG CHỖ NGƯỜI KIA SAU KHI CẠO MẶT VÀ LẤY RÁY TAI. HỒI THỢ CẮT TÓC Ở PHÁP, CÁC ÔNG NGHĨ GÌ VỀ NHỮNG NGƯỜI THỢ AN NAM?” TRÍCH “MỘT CHIẾN DỊCH Ở BẮC KỲ” (UN CAMPAGNE AU TONKIN) XUẤT BẢN Ở PARIS NĂM 1896 CỦA BÁC SỸ HOCQUAD VIẾT VỀ CẮT TÓC BẰNG ĐAO SẮC.

194pt



109pt



90pt



42pt

TRƯỜNG ĐÀO TẠO VÀ
MỘT SỐ TRƯỜNG LÀM
SẠCH, MÔI KIỆN PHÒNG
CHỐNG VÀ MÔI PÁC
CHÁM SỬ DỤNG KẾT
THÚC VÀ PHƯƠNG TIỆN
TRƯỜNG SỬ DỤNG VÀ
TRƯỜNG SỬ DỤNG VÀ
TRƯỜNG SỬ DỤNG VÀ
TRƯỜNG SỬ DỤNG VÀ
TRƯỜNG SỬ DỤNG VÀ

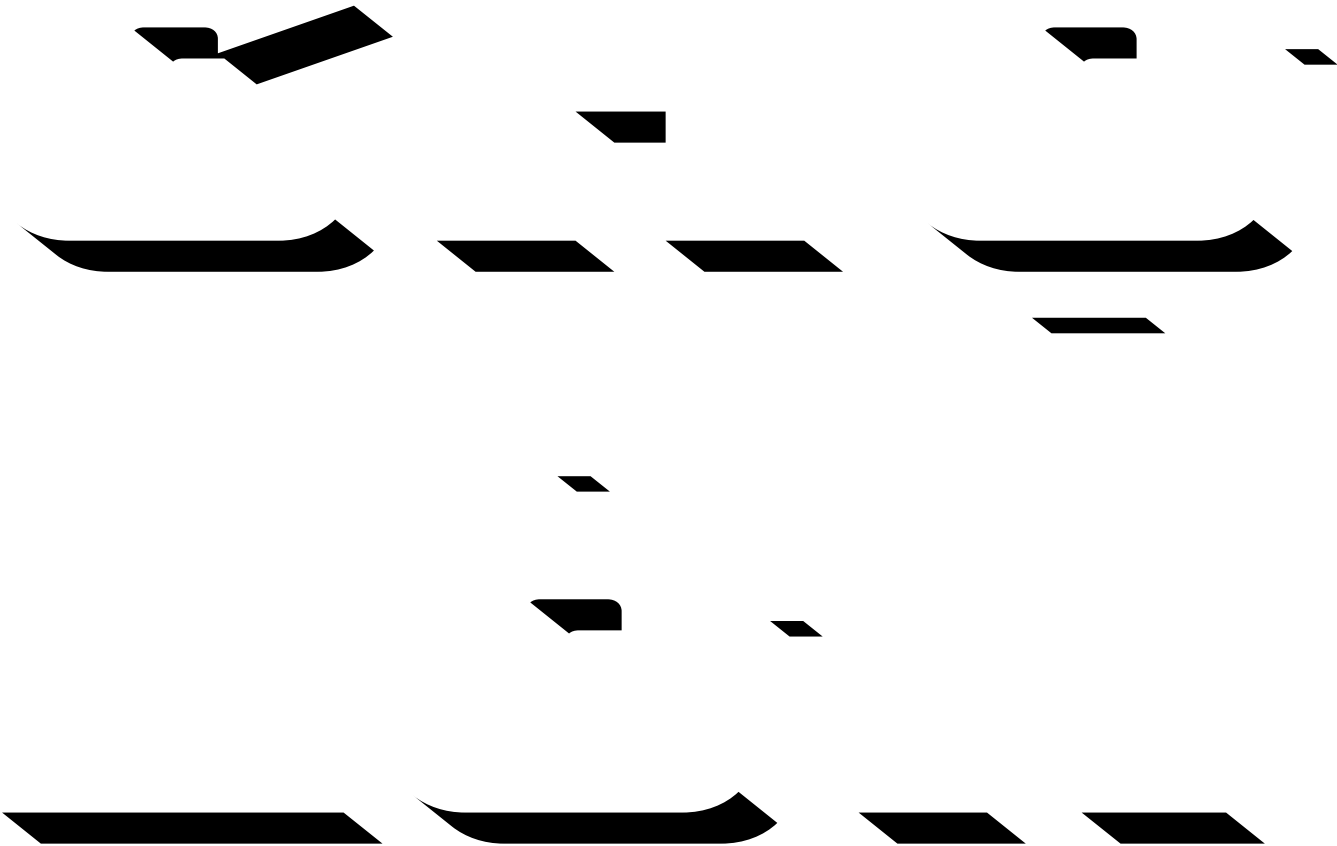
23pt

RICHARD LÀ MỘT THẦY PU CỦA
NỮ CHANH TUNG ĐẾN VÀ ĐÓNG Ở
SÀI GÒN. BÀ NƠI MẶC CÁCH ĐẸP THÚC
CỦA BÀN ĐÓNG THẮNG LÔNG UYẾM
SẼP CỦA KẺ BÀN ĐÓNG NGỒI LÀ ĐẸP
THÚC ĐAI. BỐ MỘT PHÂN CỦA TRAI ĐÓNG
PHỤC NGỒI LỄ NAM GIỚI VÀ PHỤ NỮ
THƯỜNG BỊ THÚC CẠO VÀ BÀN MÀO
BỐ MỘT CÁI NƠI Ở CHỖA BÀN BÀN."

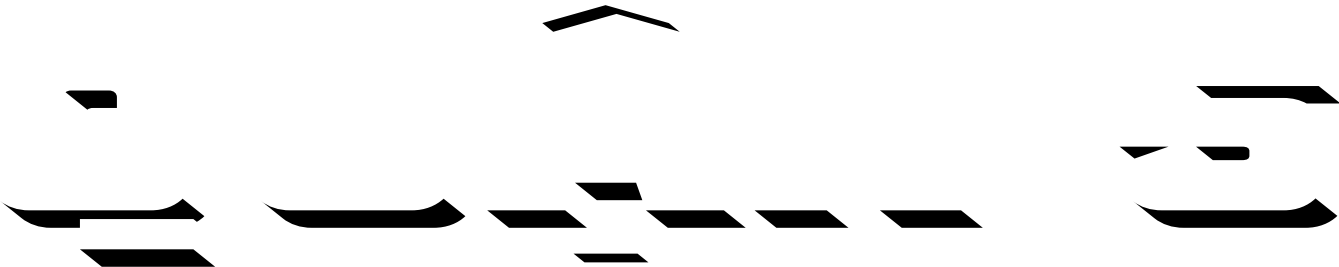
14pt

"HỌ KHÔNG CẮT THÚC BĂNG ĐÓNG NHƯ NGƯỜI CHANH. HỌ
CẠO RẦY ĐÓNG KHÔNG BĂNG ĐAO MÓNG NHƯ NGƯỜI CHANH.
CẮT CÁ ĐÓNG ĐÓNG ĐÓNG KHÁ TỐ VÀ XẸN ĐÓNG TÌ MỘT
BỐ TRÚ CHANH CHANH CẮT THÚC. LẦY RẦY TAI. LẦY ANH
CHANH XOA BỐ. HAI ANH CHANH MÀY ĐÓNG CÁCH NHAI
NHƯ ĐÓNG BỐ VÀ KHÁCH HANG BỐ ĐÓNG NGƯỜI MÀY
HANG ĐÓNG NGƯỜI KIA BÀN KHI CẠO MẶT VÀ LẦY RẦY TAI.
HỌ THÚ CẮT THÚC Ở CHỖA. CẮC ĐÓNG NGỒI ĐÓNG NHƯNG
NGƯỜI THÚ AN NAM?" TRÚC "MỘT CHỖ ĐÓNG ĐÓNG Ở BẮC KỲ"
(THE CAMPAIGN AU TONKIN) XUA BÀN Ở PARIS NĂM 1913
CỦA BẮC KỲ ĐÓNG QUANG VIỆT MẶC CẮT THÚC BĂNG ĐAO BÀN.

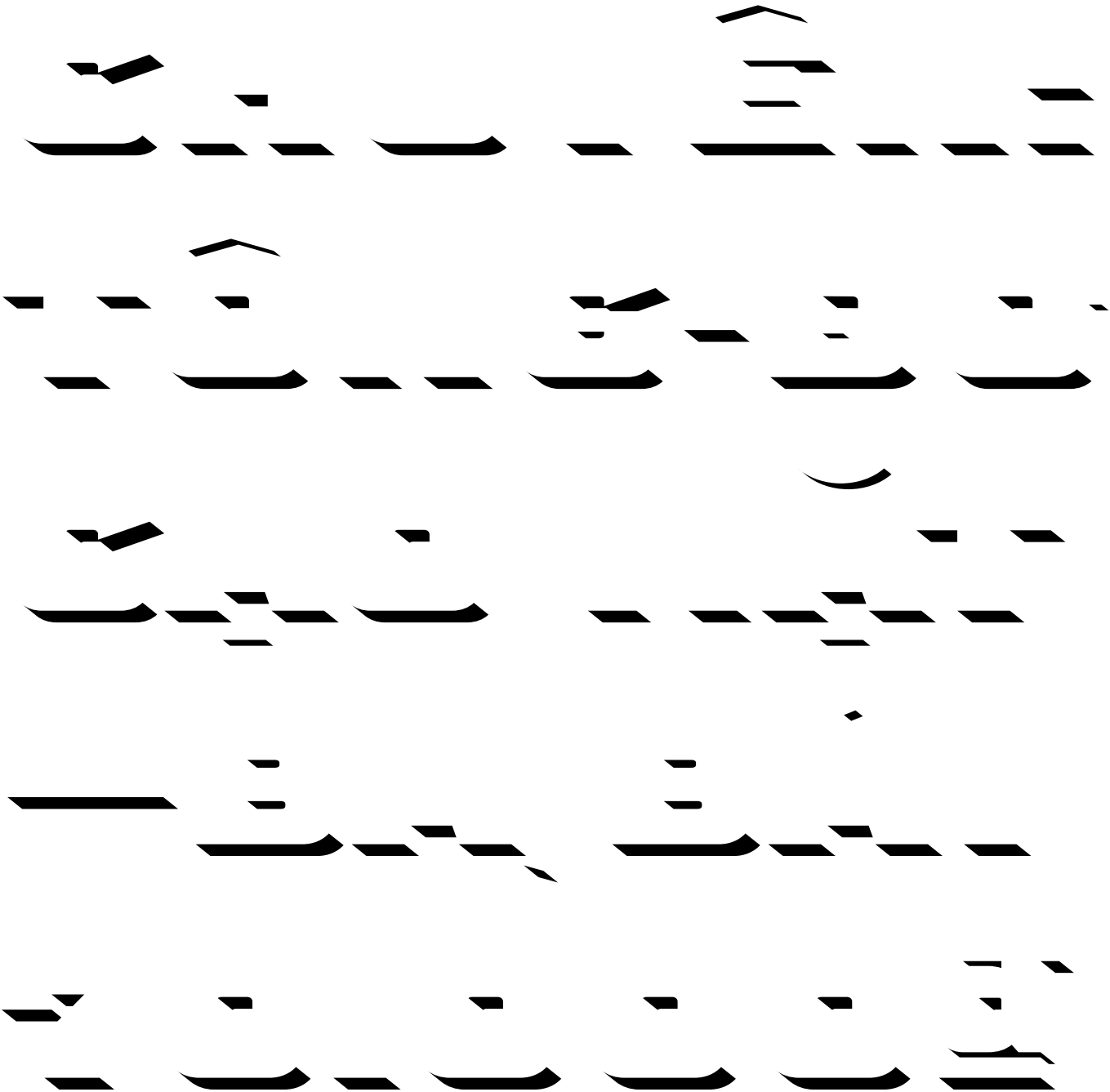
194pt



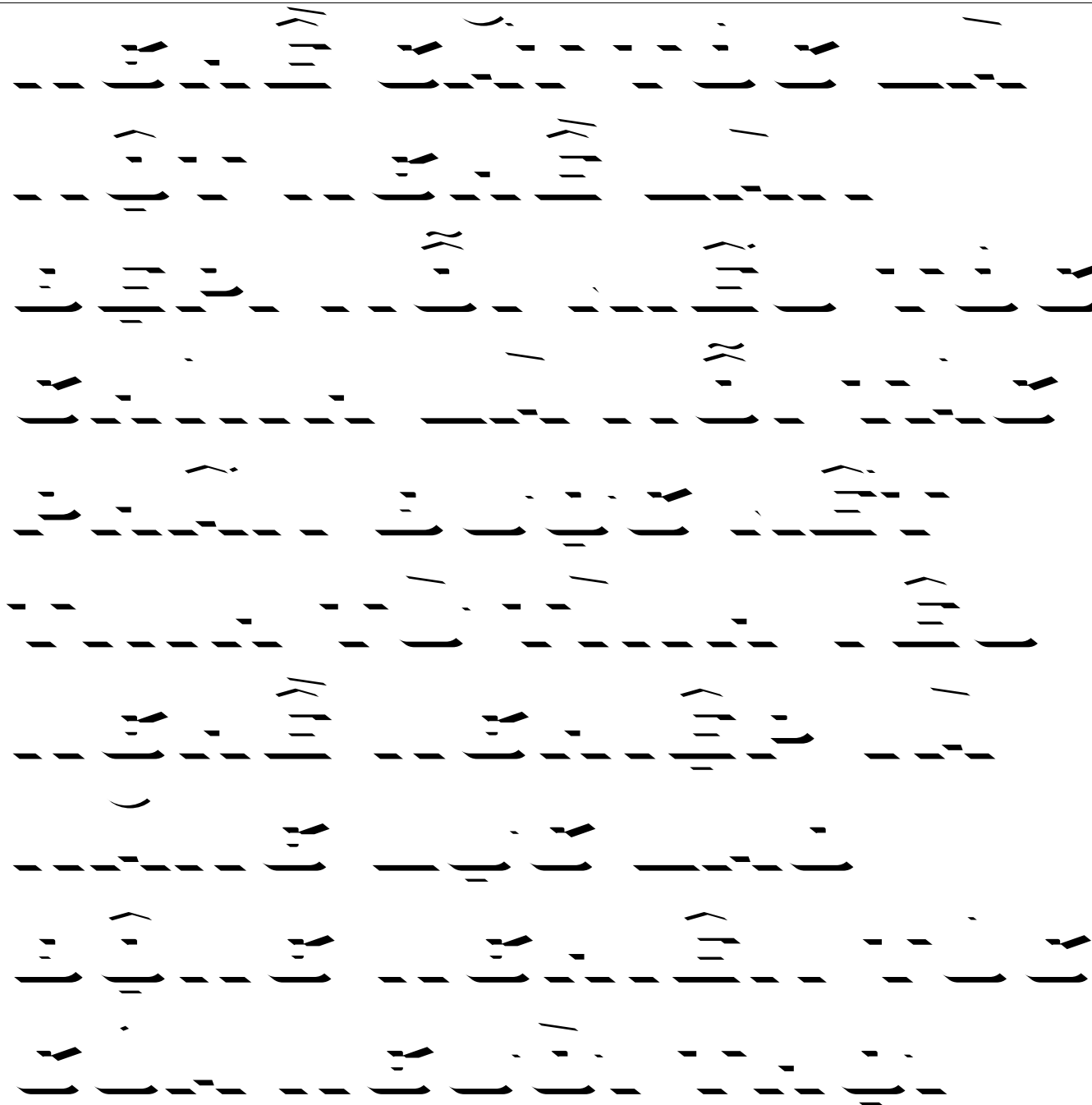
109pt



90pt



42pt



23pt

Đến đây thì tôi mới nhận ra rằng đây là một
câu chuyện rất thú vị. Tôi đã từng nghe nói về
một người đàn ông tên là John, một người đàn ông
rất thông minh và rất giàu có. Ông ấy đã từng
làm việc cho một công ty rất lớn và ông ấy đã
từng làm việc cho một người đàn ông rất giàu có.
Ông ấy đã từng làm việc cho một người đàn ông
rất giàu có và ông ấy đã từng làm việc cho một
người đàn ông rất giàu có. Ông ấy đã từng làm
việc cho một người đàn ông rất giàu có và ông
ấy đã từng làm việc cho một người đàn ông rất
giàu có. Ông ấy đã từng làm việc cho một người
đàn ông rất giàu có và ông ấy đã từng làm việc
cho một người đàn ông rất giàu có.

14pt

Ông ấy đã từng làm việc cho một người đàn ông
rất giàu có và ông ấy đã từng làm việc cho một
người đàn ông rất giàu có. Ông ấy đã từng làm
việc cho một người đàn ông rất giàu có và ông
ấy đã từng làm việc cho một người đàn ông rất
giàu có. Ông ấy đã từng làm việc cho một người
đàn ông rất giàu có và ông ấy đã từng làm việc
cho một người đàn ông rất giàu có. Ông ấy đã
từng làm việc cho một người đàn ông rất giàu
có và ông ấy đã từng làm việc cho một người
đàn ông rất giàu có. Ông ấy đã từng làm việc
cho một người đàn ông rất giàu có và ông ấy đã
từng làm việc cho một người đàn ông rất giàu
có. Ông ấy đã từng làm việc cho một người đàn
ông rất giàu có và ông ấy đã từng làm việc cho
một người đàn ông rất giàu có.

194pt

CHỎ
LỎN

109pt

QUẬN 5

90pt

CHUYÊN:
TÔNG-ĐO
CẠO MẮT
—BA/BÁY
70.000đ

42pt

NGHỀ CẮT TÓC LÀ
MỘT NGHỀ LÀM
ĐẸP. MỖI KIỂU TÓC
CHỈNH LÀ MỖI TÁC
PHẨM ĐƯỢC KẾT
TINH TỪ TÌNH YÊU
NGHỀ NGHIỆP VÀ
NĂNG LỰC LAO
ĐỘNG NGHIÊM TÚC
CỦA NGƯỜI THỢ.

23pt

RICHARD LÀ MỘT THẦY TU CỦA NƯỚC ANH TỪNG ĐẾN VÀ SỐNG Ở ĐẠI VIỆT, ĐÃ NÓI VỀ CÁCH ĐỂ TÓC CỦA ĐÀN ÔNG THẮNG LONG: “VỀ ĐẸP CỦA XỨ ĐÀNG NGOÀI LÀ ĐỂ TÓC DÀI. ĐÓ MỘT PHẦN CỦA TRANG PHỤC NGHI LỄ. NAM GIỚI VÀ PHỤ NỮ THƯỜNG BỤI TÓC CAO VÀ GẮN VÀO ĐÓ MỘT CÁI NƠ Ở PHÍA SAU ĐẦU.”

14pt

“HỌ KHÔNG CẮT TÓC BẰNG TÔNG-ĐƠ NHƯ NGƯỜI PHÁP. HỌ CẠO RÂU CŨNG KHÔNG BẰNG DAO MÔNG NHƯ NGƯỜI PHÁP. TẤT CẢ ĐỀU DÙNG CON DAO KHÀ TỌ VÀ XÉN TỪNG TÍ MỘT. BỞ TRỢ CHO ANH CHÀNG CẮT TÓC, LẤY RÂY TAI, LÀ ANH CHÀNG XOA BÓP. HAI ANH CHÀNG NÀY SỐNG CẠNH NHAU NHƯ ĐỒNG SỰ VÀ KHÁCH HÀNG SẼ ĐI TỪ CHỖ NGƯỜI NÀY SANG CHỖ NGƯỜI KIA SAU KHI CẠO MẶT VÀ LẤY RÂY TAI. HỜI THỢ CẮT TÓC Ở PHÁP, CÁC ÔNG NGHĨ GÌ VỀ NHỮNG NGƯỜI THỢ AN NAM?” TRÍCH “MỘT CHIẾN DỊCH Ở BẮC KỲ” (UN CAMPAGNE AU TONKIN) XUẤT BẢN Ở PARIS NĂM 1896 CỦA BÁC SỸ HOCQUAD VIẾT VỀ CẮT TÓC BẰNG DAO SẮC.

What can you do with these fonts?

The fonts in the Barber family are released under [SIL Open Font License](#), which means they are free to be used for commercial and personal projects. You can also: modify them, redistribute them, and redistribute the modified versions.

When working with any of the fonts, please remember to credit the Republish project as well as the type designers' name(s). You are free to make any changes to our fonts to suit your preferences and needs; you are also then required to redistribute the modified fonts under the original font license.

If you are unclear, please do not hesitate to contact us at republish@onbehalfof.studio.

Technical specifications

FONT VERSION	2.0
CREDITS	Designed by Giang Nguyen, Minh Nguyen
RELEASE DATE	April 2020
COPYRIGHT	Copyright © 2020 by Giang Nguyen & Huong Ngo. All rights reserved.

4 Layers
120pt



Republi is a self-initiated and exploratory project by Behalf Studio. The project seeks to investigate the typographic remnants, hidden in the apertures of urban landscape and archived materials, and revive them into digital typefaces.

The process of creating the digital incarnations often involves both research-driven and speculative design. Starting from the collection and study of vernacular typographic elements, we select the ones that give us ground to experiment with. We will then extrapolate from a few letters to create a completed working typeface, informed by visual research and cultural context.

The output of this project is a curated collection of free and open-source fonts, along with storytelling elements, created by and for Vietnamese people. This is our effort to return the unique but familiar aesthetics of local identity to the community.

To request more glyphs, contribute to the project, or collaborate, please contact us at republish@onbehalfof.studio.

If you enjoy these free fonts and would like to support us, please consider donating to the project via [our donation page](#). Your support would encourage us to continue creating new fonts, refining old ones and distributing them to the world.

BEHALF STUDIO

Behalf is a tiny creative hideout of giant thinkers, and a well-kept secret based in Saigon, Vietnam. Nothing makes us more excited than an opportunity to work on interesting and meaningful projects, with nice and ardent people around the world.

For enquiries, please contact us at us@onbehalfof.studio.
Visit our website at onbehalfof.studio.

